



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十一届会议

2011年5月2日至13日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议 附件第 15(b)段汇编的资料

希腊

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论)，以及其他相关的联合国正式文件所载资料。除联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、看法或建议外，本报告不含人权高专办的其他任何意见、看法或建议。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构，所载资料均在尾注中一一注明出处。编写本报告时考虑到第一轮审议周期为 4 年。在无最新资料的情况下，也参考了现有日期最近的报告和文件，但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料，某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于该国尚未批准某项条约，及/或与国际人权机制的互动或合作程度不足。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围¹

世界人权条约 ²	批准、加入 或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约 机构的特定权限
《消除一切形式种族歧视国际公约》 (ICERD)	1970年6月18日	无	个人申诉 (第十四条): 否
《经济、社会、文化权利国际公约》 (ICESCR)	1985年5月16日	无	-
《公民权利和政治权利国际公约》 (ICCPR)	1997年5月5日	无	国家间指控 (第四十一条): 否
《公民权利和政治权利国际公约 第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)	1997年5月5日	无	-
《公民权利和政治权利国际公约 第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)	1997年5月5日	有(第2条)	-
《消除对妇女一切形式歧视公约》 (CEDAW)	1983年6月7日	无	-
《消除对妇女一切形式歧视公约 任择议定书》(OP-CEDAW)	2002年1月24日	无	调查程序 (第8和9条): 是
《禁止酷刑和其他残忍、不人道 或有辱人格的待遇或处罚公约》 (CAT)	1988年10月6日	无	国家间指控 (第21条): 是 个人申诉 (第22条): 是 调查程序 (第20条): 是
《儿童权利公约》(CRC)	1993年5月11日	无	-
《儿童权利公约关于儿童卷入 武装冲突问题的任择议定书》 (OP-CRC-AC)	2003年10月22日	根据第3条交存的 具有约束力的 声明: 18岁	-
《儿童权利公约关于买卖儿童、 儿童卖淫和儿童色情制品问题的 任择议定书》(OP-CRC-SC)	2008年2月22日	无	-

希腊未成为缔约国的核心条约: 《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》(OP-ICESCR)、³《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)、《残疾人权利公约》(CRPD)(仅签署, 2007年)、《残疾人权利公约任择议定书》(CRPD-OP)(仅签署, 2010年)、《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CED)(仅签署, 2008年)。

其他相关主要国际文书 ⁴	是否批准、加入或继承
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	是
《国际刑事法院罗马规约》	是
《巴勒莫议定书》 ⁵	是
难民和无国籍人 ⁶	是
一九四九年八月十二日日内瓦公约及其附加议定书 ⁷	是
劳工组织基本公约 ⁸	是
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	否

1. 消除一切形式种族歧视委员会(消除种族歧视委员会)、消除对妇女一切形式歧视委员会(消除对妇女歧视委员会)以及买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情问题特别报告员鼓励希腊考虑批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。⁹

2. 消除种族歧视委员会鼓励希腊考虑作出《消除一切形式种族歧视国际公约》第十四条规定的任择声明,¹⁰ 并批准对该公约第八条第六款所作的修正。¹¹

3. 消除对妇女歧视委员会鼓励希腊尽快接受对《公约》第二十条第 1 款所作的修正。¹²

4. 禁止酷刑委员会鼓励希腊考虑批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。¹³

B. 宪法和法律框架

5. 消除对妇女歧视委员会赞扬希腊近来实施的旨在消除对妇女歧视和促进两性平等的法律改革, 包括 2006 年通过了《制止家庭暴力法》和《关于就业、劳动和职业方面男女平等待遇法》。¹⁴

C. 体制和人权基础结构

6. 2001 年, 国家人权委员会被增进和保护人权国家机构国际协调委员会评为“**A**”级。¹⁵ 2009 年, 资格认证小组委员会强调应确保国家人权委员会拥有财政自主权, 并对在这方面做出的努力表示赞赏。¹⁶

7. 关于监察员办公室、平等待遇委员会和劳动监察署之间在歧视问题上的权力分配, 消除歧视委员会建议希腊考虑让监察员办公室全权负责受理种族歧视投诉, 并在审查投诉时与其他机构合作。¹⁷

D. 政策措施

8. 2009年，劳工组织专家委员会注意到2006至2008年期间促进弱势群体融入社会的综合行动计划，包括为失业人员提供职业培训、希腊语言培训，并为创造就业机会提供补贴。¹⁸ 该委员会还注意到2007至2013年期间促进在希腊境内合法居住的第三国国民融入的综合行动计划，该计划除其他外，侧重于确保第三国国民的就业和教育。¹⁹

9. 难民署注意到，希腊通过了“移民管理国家行动计划”，目标是确保建立一个公平有效的制度，应对大量非法移民流入所带来的移民挑战。²⁰

二. 实际增进和保护人权的情况

A. 与人权机制的合作

1. 与条约机构的合作

条约机构 ²¹	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
消除种族歧视委员会 (CERD)	2008年	2009年8月	应于2010年提交	第二十和第二十一次合并报告应于2013年提交
经济、社会和文化权利委员会 (CESCR)	2002年	2004年5月	-	第二次报告自2009年逾期未交
人权事务委员会 (HR Committee)	2004年	2005年3月	2007年3月提交	第二次定期报告自2009年逾期未交
消除对妇女歧视委员会 (CEDAW)	2005年	2007年2月	-	第七次报告于2010年提交
禁止酷刑委员会 (CAT)	2002年	2004年11月	2006年3月提交	第五次和第六次合并报告应于2009年提交，实于2010年提交
儿童权利委员会 (CRC)	2000年	2002年2月	-	第二次和第三次报告分别自2000年和2005年逾期未交，实于2010年提交
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(CRC-OP-AC)			-	初次报告应于2005年提交，实于2010年提交
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(CRC-OP-SC)			-	初次报告应于2010年提交

2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	是
最近访问或出访报告	酷刑问题特别报告员(2010年); 少数群体问题独立专家(2008年); 买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员(2005年)
原则上同意的访问	
提出请求但尚未同意的访问	
访问期间提供的便利/合作	
访问后续行动	
对指控信和紧急呼吁的答复	在本报告所述期间, 发送了三份函件。政府对所有这三份函件都作了回复。
对专题调查问卷的答复	希腊回答了特别程序任务负责人发出的 26 份调查问卷 ²² 中的 18 份。

3. 与人权事务高级专员办事处的合作

10. 希腊在 2006、2007、2008、2009 和 2010 年向人权高专办提供了资助, 包括对援助酷刑受害者自愿基金和当代形式奴隶制问题自愿基金的资助(2006 至 2009 年)。²³

B. 履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

11. 消除对妇女歧视委员会关切地注意到, 对男女在家庭和社会中的角色始终存在着重男轻女态度和陈规定型观念。²⁴ 该委员会建议希腊努力改变现状, 包括开展提高认识和公共宣传教育活动, 并进一步理清不平等现象顽固存在的根源。²⁵

12. 消除对妇女歧视委员感到关切的是, 妇女失业率高并集中在低收入就业部门, 而且男女存在工资差距。²⁶ 该委员会促请希腊确保男女在劳动力市场中机会平等, 并建议加强努力, 降低妇女失业率, 消除纵横两向的就业隔离, 以及缩小和消除男女之间的工资差距。该委员会还促请希腊制定刺激措施, 鼓励更多男子休育儿假。²⁷

13. 劳工组织专家委员会也注意到, 妇女失业率远远高于男性, 在“立法人员、高级官员和管理人员”职业类别中, 妇女只占大约四分之一。²⁸

14. 消除对妇女歧视委员会赞扬希腊规定了强制性配额, 即地方选举候选人名单和所有政府部门的集体决策机关中, 男女所占比例均不得少于三分之一。但该委员会关切地注意到, 妇女在各级政治和公众生活, 特别是议会和外交部门的代

表比例不足。委员会还对妇女在工会和雇主协会中的参与有限感到关切。²⁹ 该委员会呼吁有效执行当前的定额法，并建议采取暂行特别措施，加快提高妇女的政治参与度。³⁰

15. 消除种族歧视委员会感到关切的是，希腊未有效执行旨在消除种族歧视的法律条款，特别是在起诉和惩治出于种族动机的犯罪方面。该委员会呼吁希腊确保有效起诉和惩治出于种族动机的犯罪。³¹ 该委员会建议希腊开展研究，以评估种族歧视的发生率，并采取有针对性的措施消除这类歧视。³²

16. 消除种族歧视委员会关切地注意到，有报道称某些组织和媒体单位传播带有种族主义色彩的陈规定型观念，以及仇视不同族裔和种族群体的言论。该委员会建议希腊采取有效措施，惩罚做出此类行为的组织和媒体单位。该委员会还建议希腊禁止新纳粹团体入境，并采取有效措施，加大对不同族裔出身者的容忍。³³

17. 消除种族歧视委员会还对所报道的虐待寻求庇护者和非法移民，包括无人陪伴儿童的案件表示关切。该委员会建议缔约国采取更加有效的措施，以人道方式对待寻求庇护者，缩短对寻求庇护者特别是儿童的拘留期限。³⁴

18. 难民署注意到虐待移民、寻求庇护者和难民的行为有所增加，强调他们特别处于弱势。³⁵ 难民署对许多地区，包括移民和难民高度集中的希腊中部的种族主义暴力现象感到关切。有关种族主义袭击或威胁的报道越来越多，并有指控说警察对这类行为漠不关心。³⁶ 难民署关切地注意到，移民住所、礼拜场所和难民开设的商店受到袭击，移民和寻求庇护者在街上遭到殴打和利器伤害，而且极端右派分子组织的种族主义示威导致一些移民受伤。经常有案不报的原因还在于，许多受害人都是无证移民或难民，他们担心如与警察部门联系，会遭到逮捕和驱逐。³⁷

19. 人权事务委员会对有报道称仍然存在基于性取向的歧视感到关切，建议希腊针对基于性取向的歧视性做法提供补救办法，并采取宣传措施，以期消除偏见和歧视。³⁸

2. 生命权、人身自由和安全权

20. 人权事务委员会对有些监狱和看守所过度拥挤及条件恶劣感到关切，建议希腊继续采取措施处理这类问题，并考虑采取替代监禁措施。³⁹ 禁止酷刑委员会表示了类似的关切。⁴⁰

21. 人权事务委员会关切地注意到，民法条款似乎准许对不能偿还债务的债务人予以监禁。尽管希腊对《公民权利和政治权利国际公约》的解释性应用缓和了这一法定条款的影响，但适用这项法律的方式也许与《公约》第十一条不符。⁴¹

22. 酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员在 2010 年 10 月访问希腊后警告说，监狱过度拥挤，每天不断流入的非法移民令执法人员应接不暇。他注意到拘留场所条件恶劣，获得医疗服务以及与律师和口译人员接触的机会非常有限。他还注意到，刑事调查司的拘留条件尤其令人震惊，构成

了不人道和有辱人格的待遇，从而违反了《公民权利和政治权利国际公约》第七条和第十条。特别报告员收到了许多关于警官殴打人员的指控，但很少有法医证据。特别报告员认为，需要建立拥有监督和调查权力的独立而有效的投诉警察机制。⁴²

23. 特别报告员指出，专门指定的移民拘留中心目前在法律框架之外运作，因为尚未发布四个有关部委的联合决定。由于缺乏司法审查程序，移民很难就其拘留提出质疑。大多数非法移民都在被驱回原籍国之前遭到最长达六个月的行政拘留。很少考虑替代拘留办法。⁴³

24. 难民署指出，希腊庇护制度没有为寻求庇护者提供充分保护，以使其避免回到可能遭受起诉或严重伤害的领土。即使在个人得以利用庇护程序的情况下，其申请也得不到公平、有效的审查。因此，他们有被驱回的危险。⁴⁴ 酷刑问题特别报告员也提出了类似看法，认为《禁止酷刑公约》第3条规定的不驱回原则没有得到充分遵守。⁴⁵

25. 特别报告员鼓励希腊政府对刑事司法制度实行重大改革，例如：减少审前拘留的使用；确保进行司法审查；建立独立的投诉警察机制；将某些犯罪非刑罪化；确保公平、迅速的审判；减少监禁刑罚；以及采用非监禁措施等。⁴⁶

26. 人权事务委员会也感到关切的是，有报道称无证件的外国人被拘禁在拥挤不堪的场所，未向他们说明其权利，而且他们没有与家人和律师联络的有效办法。人权事务委员会指出，希腊应确保向无证件的外国人说明其权利，包括上诉和投诉的权利。⁴⁷

27. 难民署也对移民拘留设施以及警察局和边防站的条件表示关切。难民署指出，自2009年关于非法移民行政拘留的新法律生效以来，情况更加恶化。边防地区的这种恶化尤为明显。⁴⁸ 男子、妇女和儿童全都挤在一起，卫生条件恶劣，无法与外界交流。被拘留者完全得不到信息、口译和庇护程序方面的法律咨询等基本服务。他们很少能够获得医疗或护理。有特殊需要者的情况尤为严重，例如无人陪伴儿童和/或失散儿童、带小孩的单身母亲等。边境的现状被称为是人道主义危机。⁴⁹

28. 此外，有很多报道称被拘留者受到了警察的暴力、侮辱或有辱人格和不人道的待遇。⁵⁰ 难民署注意到关于执法人员虐待寻求庇护者的报道。⁵¹ 难民署建议对这些事件进行有效、客观的调查并予以惩治，并建立审查虐待或酷刑指控的独立机构。⁵²

29. 难民署建议确保根据国际法的要求，将拘留作为最后的手段使用，并大幅改善拘留设施的条件。⁵³

30. 消除对妇女歧视委员会仍然感到关切的是，贩运妇女和女孩的现象依然存在。⁵⁴ 人权事务委员会也表示了类似的关切。⁵⁵ 消除对妇女歧视委员会请希腊切实执行《打击人口贩运国家综合行动计划》，并呼吁希腊确保充分执行打击贩运活动的法律，进一步努力防止人口贩运活动，并向受害者提供支持。⁵⁶

31. 2006 年，买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员肯定了打击儿童贩运和剥削方面取得的进展，但注意到跨国贩运仍然是一个问题。他的报告强调了在处理寻求庇护的无人陪伴未成年人、罗姆儿童、家庭暴力和虐待儿童行为等方面所存在的问题和良好做法。⁵⁷ 特别报告员建议制定查明贩运活动受害人的明确规则；结束对非法入境的外国未成年人的拘留；并禁止一切形式的暴力侵害儿童行为。⁵⁸ 也是在 2006 年，买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员还与暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员针对从邻国贩运罗姆婴幼儿的指控联合致函希腊政府，指出希腊复杂而漫长的合法收养程序可能导致了儿童贩运活动的增加。希腊作了详细答复，介绍了为打击这类犯罪活动而采取的执法措施。⁵⁹

32. 2009 年，劳工组织专家委员会请希腊加倍努力，为贩运活动的儿童受害人提供有效保护，包括证人保护，并为他们脱离强迫劳动和性剥削以及为他们的恢复和重返社会提供必要援助。⁶⁰

33. 虽然制定了旨在制止家庭暴力的各类方案，人权事务委员会仍然对普遍存在这一现象感到遗憾，建议希腊采取措施，提高人们对家庭暴力问题的认识，并在其刑事立法中列入具体条款。⁶¹

34. 人权事务委员会注意到，禁止在中学实行体罚的立法修正案已被提交议会讨论，但令委员会关切的是，仍有关于学校普遍存在体罚儿童的报道。人权事务委员会建议希腊禁止对儿童的一切形式暴力行为，并开展这方面的宣传运动。⁶²

35. 劳工组织专家委员会希望希腊修改 1973 年《公共海事法》第 239 条，使之与《废止强迫劳动公约》(第 105 号公约)相一致，明确将对海员的强制劳动处罚限于危及船只安全或者人员生命或健康的情况。⁶³

3. 司法和法治

36. 禁止酷刑委员会对有报道称关于酷刑和虐待的指控没有得到及时公正的调查感到关切。⁶⁴ 该委员会建议希腊采取必要措施，建立有效和独立的申诉体制，以开展迅速、公正的调查，包括对有关警察和其他政府官员的虐待或酷刑指控立即进行法医调查。⁶⁵ 希腊在后续答复中，介绍了纪律处分程序和指导警察行为的道德守则、指南和手册。⁶⁶

37. 消除对妇女歧视委员会注意到国家法律规定了对性别歧视的惩罚和补救办法，但它感到关切的是，妇女可能不了解或难以利用她们可用的补救办法。⁶⁷ 该委员会请希腊消除妇女在寻求正义方面可能遇到的障碍，并提供法律援助服务，通过宣传使人们了解如何利用现有的反歧视法律渠道。⁶⁸

38. 消除对妇女歧视委员会关切地注意到，在某些类型的家庭暴力刑事案件中，可由检察官提议进行调解，这可能会使遭受暴力的妇女再次受到伤害。⁶⁹ 委员会建议希腊密切监测调解程序，以保证尊重妇女人权，不使犯罪者逃脱惩罚。

委员会还呼吁希腊采取措施，对在家庭暴力案件刑事诉讼中进行调解的法官提供培训。⁷⁰

39. 难民署指出，寻求庇护者对一审作出的否定性裁决没有可用的有效补救办法，并注意到第 81/2009 号总统令废除了以前的独立上诉程序。⁷¹ 难民署建议希腊确保制定公平有效的庇护程序，包括取消警察对庇护程序的管辖权限，而将其移交给一个新的、自主性的民政部门；并建立独立的上诉机构。⁷²

4. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

40. 消除对妇女歧视委员会感到关切的是，在婚姻和继承事务方面，希腊的普通法不适用于穆斯林少数民族(西色雷斯)，这一情况可能会导致对穆斯林妇女的歧视。该委员会还关切地注意到，穆斯林社区仍然存在早婚和一夫多妻现象，呼吁希腊执行这方面的立法。⁷³ 该委员会促请希腊加大努力，提高穆斯林妇女对其权利和可用补救办法的认识，确保她们从有关婚姻和继承的法律规定中获益。⁷⁴ 人权事务委员会表达了类似的关切。⁷⁵

41. 消除对妇女歧视委员会还感到关切的是，缺乏关于无法为其子女领取出生证的移民妇女情况的资料。该委员会呼吁希腊采取措施，确保向移民妇女的子女颁发出生证。⁷⁶

5. 宗教和信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

42. 人权事务委员会对包括教育领域在内歧视宗教少数群体的指控感到关切。特别是，公立学校要求学生参加东正基督教课程，只有说出自己所信仰的宗教，才可以不参加这些课程。该委员会鼓励希腊与少数宗教代表进行协商，找到切实可行的办法，让希望接受宗教教育的学生能够接受这方面的适当教育。不应当强迫不愿参加宗教教育课程的学生表明自己的宗教信仰。⁷⁷ 消除种族歧视委员会对关于穆斯林在信奉宗教方面遇到某些具体困难的信息表示关切。⁷⁸ 少数群体问题独立专家也发现了一些与少数宗教有关的问题。⁷⁹

43. 人权事务委员会感到关切的是，依良心拒服兵役者的替代服务期限远比兵役期要长，而且对这类服务申请的评估完全在国防部的掌控之下。该委员会建议希腊确保兵役替代服务的长短不应带有惩罚性质，并应考虑将依良心拒服兵役者所提申请的评估工作交由民政当局管理。⁸⁰

44. 2006 年，增进及保护见解和言论自由权问题特别报告员在向希腊政府发出的紧急呼吁中，对有消息称一审法院在对媒体相关犯罪的刑事处罚上有两套不同的法院程序表示关切。⁸¹

45. 消除对妇女歧视委员会对某些族裔群体在行使结社自由时遇到的障碍感到关切，并注意到名称中含有“少数群体”、“土耳其”或“马其顿”等字眼的协会被强行解散和拒绝登记的消息。该委员会建议希腊采取措施，确保人人有效享有结社自由权和文化权利，包括使用母语的权利。⁸² 人权事务委员会表达了类似

的关切。⁸³ 少数群体问题独立专家促请希腊充分遵守欧洲人权法院的判决，即应当允许协会在名称中使用“马其顿”和“土耳其”等字眼。⁸⁴

46. 劳工组织专家委员会呼吁废除 1970 年第 794 号法令，该法令允许对结社和言论自由加以限制，并赋予警察禁止或驱散会议的酌处权。违反该法令可处以剥夺自由的惩罚。⁸⁵

47. 难民署指出，法律规定了难民和辅助保护受益人在市政选举中投票的权利。不过，由于官僚主义障碍和主管机构之间缺乏协调，选举名单并没有登记受益人。⁸⁶

6. 工作权和公正良好工作条件权

48. 难民署指出，在发放工作许可证方面，寻求庇护者和难民依法享有与希腊公民平等的待遇。但主管机构经常设置实际障碍。⁸⁷

7. 社会保障权和适足生活水准权

49. 难民署建议希腊允许对无证外国人进行登记，使之能够享受基本的社会服务，并与难民和移民组织/社区合作，制定一项全面的社会政策。⁸⁸

50. 难民署注意到，希腊关于执行 1951 年《公约》的立法规定，难民在就业、教育、职业培训、卫生和社会援助方面，享有与希腊公民平等的待遇。但融合政策中的不足使得到承认的难民在享有若干公民、社会和经济权利方面存在困难。⁸⁹

51. 难民署强调，由于歧视和法律条款适用的一致，造成了在获得医疗、辅助保护和补贴方面的障碍。⁹⁰

52. 消除对妇女歧视委员会对人工流产经常被用作控制生育的方法感到关切。⁹¹ 该委员会建议希腊实施方案和政策，使妇女，包括少数民族妇女和少女能够切实得到保健信息、避孕药具和计划生育服务。⁹²

53. 消除种族歧视委员会肯定了为使罗姆人融入社会而采取的重要特别措施，但仍然对罗姆人在就业、住房、医疗和教育方面遇到的障碍感到关切。该委员会建议希腊与各社区分别协商，对“希腊罗姆人融入社会综合行动方案”的成果进行评估，并采取适当措施，改善罗姆人的生活条件。⁹³ 人权事务委员会表示了类似的关切。⁹⁴ 少数群体问题独立专家赞扬希腊政府为制定有关罗姆人问题的积极政策而做出的努力，但注意到地方上的执行问题，尤其是在生活条件方面，而且某些公立学校存在隔离现象。独立专家强调了确保地方当局不得推翻或不执行国家政策的重要性。⁹⁵ 2007 年，适足生活水准权所含适足住房权利以及在这方面不受歧视的权利问题特别报告员、少数群体问题独立专家以及当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象特别报告员曾就各地罗姆族被强行驱逐问题联合致函希腊政府。⁹⁶ 希腊作了详细答复，并强调了为改善罗姆人的生活条件而做出的努力。⁹⁷

8. 受教育权和参加社会的文化生活权

54. 消除种族歧视委员会对据称西色雷斯讲土耳其语的少数民族难以获得优质教育感到关切。该委员会建议希腊提高弱势族群和穆斯林少数民族的教育质量，包括培训这些群体自己的教师，确保有足够数量的中学，以及建立用学生母语教学的学前教育机构。⁹⁸

55. 消除对妇女歧视委员会对高等教育领域的妇女，包括少数民族妇女人数不足感到关切。⁹⁹ 该委员会敦促采取措施，提高人们对教育作为一项人权的重要性的认识。该委员会还建议采取暂行特别措施，增加高等教育领域的妇女人数。¹⁰⁰

9. 少数群体和土著人民

56. 少数群体问题独立专家在 2008 年访问希腊后，注意到希腊只承认一个少数群体，即西色雷斯的穆斯林宗教群体，他们受 1923 年《洛桑条约》的保护。在这方面，独立专家注意到，一国正式承认一个少数群体并不足以推定它履行了对少数群体人口所承担的义务。独立专家促请希腊保护少数群体的自我认同权以及言论和结社自由。¹⁰¹ 消除种族歧视委员会也注意到希腊对只承认一个少数群体作出的解释，并呼吁希腊确保对《公约》范围内的所有群体无歧视性地执行《公约》第五条所述的各项权利。¹⁰²

57. 希腊在对独立专家的意见所作的答复中，确认其致力于尊重少数群体的权利。希腊完全不同意关于希腊促进单一民族认同、希望自由表达其民族特征的公民面临障碍的说法。虽然希腊不承认“马其顿人”是一个独特的族裔或语言少数群体，但希腊确认，自称属于这一少数群体的个人的权利得到充分尊重。希腊还对关于色雷斯穆斯林少数民族的状况、罗姆人状况和宗教自由的意见作出了答复。¹⁰³

58. 消除种族歧视委员会关切地注意到关于希腊警方虐待弱势群体、特别是罗姆人的案件信息。该委员会鼓励希腊采取进一步的措施，打击滥用职权的行为，防止警方虐待属于不同种族和族裔群体的个人，确保司法机关有效起诉此类行为，并吸收更多罗姆族人加入警方。¹⁰⁴ 人权事务委员会表达了类似的关切。¹⁰⁵

59. 消除对妇女歧视委员会注意到，希腊已采取措施促进少数族裔妇女融入希腊社会，例如罗姆族妇女融入社会综合行动计划；但委员会仍然感到关切的是，少数族裔妇女，特别是罗姆族妇女和穆斯林妇女在接受教育、就业和保健方面仍然遇到多种形式的歧视。¹⁰⁶ 该委员会呼吁希腊采取有效措施，消除对少数族裔妇女的歧视。¹⁰⁷

10. 移徙者、难民和寻求庇护者

60. 难民署指出，希腊庇护制度，包括对庇护申请的评估，程序较差。一般不提供法律援助，而且口译人员严重不足。这导致在希腊提出的几乎所有庇护申请都会在一审时遭到拒绝。2009 年和 2010 年，一审中授予难民地位或辅助保护的案件不到 1%。¹⁰⁸

61. 难民署指出，寻求庇护者在利用庇护程序上面临一些重大障碍。由于缺乏口译人员和国家出资的法律援助，而且未提供有关庇护程序的信息，因此，边界地区没有有效的审查机制。向所有“非法移民”发布了驱逐和拘留令。¹⁰⁹ 难民署感到关切的是，潜在的寻求庇护者可能会在其庇护申请尚未得到适当登记和审查的情况下即被迫返回。¹¹⁰

62. 难民署将希腊的情况，包括接待条件称为人道主义危机。许多寻求庇护者、无人陪伴儿童和/或失散儿童无家可归，他们与未登记的寻求庇护者和移民一起，睡在公园里和公共广场上。有时，他们的生活条件非常恶劣，有伤人的尊严，并引起了对他们的安全和生存以及公共卫生的关切。¹¹¹

63. 难民署指出，大多数寻求庇护者都得不到物质援助。现有的 11 个收容中心多由非政府组织经营，资金不稳定。希腊不向寻求庇护者提供经济补助。¹¹² 难民署建议改善现有的接待设施，并建造新设施。应特别注意儿童的需要。¹¹³

64. 难民署指出，虽然通过了移民管理国家行动计划，并自 2009 年 10 月起开始讨论庇护制度的改革问题，但希腊寻求庇护者的情况并无好转。随着抵达的人数越来越多，难民署监察团发现埃夫罗斯地区的拘留条件严重恶化。¹¹⁴

65. 难民署注意到为消除“非法”移民而采取的措施包括实施大规模逮捕的“清扫”行动和驱逐，并增加了中央地区和移民高度集中地区的警察巡逻。¹¹⁵ 在驱逐情况下，没有提供替代住所。¹¹⁶ 这导致大量已登记和未登记的寻求庇护者及难民流落街头或生活在贫穷社区，致使犯罪率上升，使他们容易遭受各种暴力行为。¹¹⁷ 寻求庇护者和其他非法居留人员要在雅典的街头生存，面临着重重困难，因为他们没有住处，也得不到任何其他形式的安置帮助。¹¹⁸

66. 难民署注意到希腊受欧洲联盟法律，包括欧洲联盟庇护法的约束。难民署指出，2010 年 6 月，欧盟委员会确认，已经启动了就希腊未遵守欧盟法律事宜向欧洲共同体法院提起侵权程序的第一步，向希腊发出了正式通知的补充函件，据说是要求说明“收容条件指令”、“庇护资格指令”和“庇护程序指令”条款的执行情况。2009 年 11 月 3 日发出的第一份正式通知函所涉及的问题有：庇护程序的利用；边界管制中对基本权利包括不驱回原则的遵守；以及寻求庇护的无人陪伴未成年人的待遇等。¹¹⁹

67. 人权事务委员会感到关切的是，有报道称寻求庇护或在希腊非法居住的未成年人的状况遭到忽视。人权事务委员会建议希腊建立一种程序，解决无人陪伴的非公民儿童的特殊需要，并在移民、驱逐和相关程序中保障他们的最佳利益。¹²⁰

三. 成绩、最佳做法、挑战和制约因素

68. 酷刑问题特别报告员强调指出，希腊正在非法移民问题上面临着一场国家危机，并指出，2010 年欧洲联盟几乎所有逮捕非法移民的案件都发生在希腊。

非法移民每日不断流入的压力令执法人员不堪承受。移民数量空前巨大，使边防站、警察局和移民拘留中心进入紧急状态。¹²¹

69. 为解决这些挑战，应当采取新的政策和做法，但希腊不应独自承担接收进入欧洲联盟的绝大多数非法移民的负担。这是一个真正的欧洲问题，需要采取欧洲联合办法。¹²² 希腊政府说将从立法上改进移民和庇护程序，这让特别报告员感到鼓舞。¹²³

70. 难民署强调了如下积极做法，即按照希腊法律，在颁发工作许可证方面，寻求庇护者和难民享有与希腊公民平等的待遇。¹²⁴

四. 国家重要优先事项、举措和承诺

A. 国家保证

71. 2006 年，希腊批准了一些国际文书，包括人口贩运方面的文书，并除其他外承诺，在国内与民间社会和私营部门，在国际上与联合国人权机制，特别是条约机构、特别程序、人权理事会和普遍定期审议机制就增进和保护人权问题保持良好合作。¹²⁵

B. 后续行动具体建议

72. 2009 年，消除种族歧视委员会请希腊在一年内提交资料，说明落实委员会就据称虐待寻求庇护者和非法移民及警方虐待弱势群体，特别是罗姆人，并对他们过度使用武力的案件所提建议的情况。¹²⁶ 希腊于 2010 年 12 月提供了上述资料。¹²⁷

73. 2005 年，人权事务委员会要求提供与据称警方对移民和罗姆人实施暴力行为有关的资料，并对警察使用酷刑、实施虐待和过度使用武力的案件进行调查。¹²⁸ 希腊在 2007 年 3 月提交了后续答复。¹²⁹

74. 2004 年，禁止酷刑委员会要求提供以下方面的资料：防止酷刑和虐待；为酷刑受害者提供补救和赔偿；严格实施关于使用和拥有火器的新法律；监狱条件；不歧视罗姆人和保护流落街头的儿童等。¹³⁰ 希腊于 2006 年 3 月提交了后续答复。¹³¹

75. 2006 年 3 月，人权事务委员会在关于第 1070/2002 号来文的意见中，认为有违反《公约》第十四条第三款(庚)项的行为(强行逼供)，建议希腊向提交人提供有效的补救。¹³² 2008 年 7 月，委员会在关于第 1486/2006 号来文的意见中，认为有违反《公约》第二条第三款和第七条的行为(获得与虐待有关的补救的权利)，请希腊向提交人提供有效的补救和赔偿。¹³³ 正在就受害人赔偿措施进行后续对话。¹³⁴

76. 难民署建议确保能够在入境点无障碍地利用公平有效的庇护程序，立即予以登记，并对庇护申请进行公平有效的处理。¹³⁵ 希腊政府应当改革立法框架。¹³⁶ 应在入境点建立筛查机制，查明需要保护的人员以及特别弱势人员的需要。¹³⁷

77. 难民署建议希腊停止对新的非法移民实行作为一种标准做法的行政拘留；增加现有拘留设施的空间，并改善这些设施的条件；加强无人陪伴和/或失散儿童监护机构。¹³⁸

五. 能力建设与技术援助

不适用

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

⁴ Information relating to other relevant international human rights instruments, including regional instruments, may be found in the pledges and commitments undertaken by Greece before the Human Rights Council, as contained in the letter dated on 6 April 2006 sent by the Aide-Memoire on the candidature of Greece to the Human Rights Council, available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/greece.pdf>, accessed on 26 November 2010.

⁵ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

- ⁶ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- ⁷ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.
- ⁸ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- ⁹ CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 19; CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 40; and E/CN.4/2006/67/Add.3, para. 111 (a).
- ¹⁰ CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 22
- ¹¹ *Ibid.*, para. 23.
- ¹² CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 37.
- ¹³ CAT/C/CR/33/2, para. 8.
- ¹⁴ CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 8.
- ¹⁵ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/65/340, annex 1.
- ¹⁶ A/HRC/13/45, annex III, para. 9.1.
- ¹⁷ CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 18.
- ¹⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009GRC111, first paragraph.
- ¹⁹ *Ibid.*
- ²⁰ UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 2.
- ²¹ The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child. |
- ²² The questionnaires referred to are those reflected in an official report by a special procedure mandate holder issued between 1 January 2006 and 31 October 2010. Responses counted for the purposes of this section are those received within the relevant deadlines, and referred to in the following documents: (a) E/CN.4/2006/62, para. 24, and E/CN.4/2006/67, para. 22; (b) A/HRC/4/23, para. 14; (c) A/HRC/4/24, para. 9; (d) A/HRC/4/29, para. 47; (e) A/HRC/4/31, para. 24; (f) A/HRC/4/35/Add.3, para. 7; (g) A/HRC/6/15, para. 7; (h) A/HRC/7/6, annex; (i) A/HRC/7/8, para. 35; (j) A/HRC/8/10, para.120, footnote 48; (k) A/62/301, paras. 27, 32, 38, 44 and 51; (l) A/HRC/10/16 and Corr.1, footnote 29; (m) A/HRC/11/6, annex; (n) A/HRC/11/8, para. 56; (o) A/HRC/11/9, para. 8, footnote 1; (p) A/HRC/12/21, para. 2, footnote 1; (q) A/HRC/12/23, para. 12; (r) A/HRC/12/31, para. 1, footnote 2; (s) A/HRC/13/22/Add.4; (t) A/HRC/13/30, para. 49; (u) A/HRC/13/42, annex I; (v) A/HRC/14/25, para. 6, footnote 1; (w) A/HRC/14/31, para. 5, footnote 2; (x) A/HRC/14/ 46/Add.1; (y)

- A/HRC/15/31/Add.1, para. 6 – for list of responding States, see http://www2.ohchr.org/english/issues/water/iexpert/written_contributions.htm; (z) A/HRC/15/32, para. 5.
- ²³ OHCHR 2006 Annual Report, pp. 158 and 160; OHCHR 2007 Report, Activities and Results, pp. 147, 151, 154 and 163; OHCHR 2008 Report, Activities and Results, pp. 174, 179, 182 and 192; OHCHR 2009 Report, Activities and Results, pp. 190, 195, 198 and 206; OHCHR 2010 Report, Activities and Results (forthcoming).
- ²⁴ CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 13.
- ²⁵ *Ibid.*, para. 14.
- ²⁶ *Ibid.*, para. 29.
- ²⁷ *Ibid.*, para. 30.
- ²⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958(No. 111), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009GRC111, second paragraph.
- ²⁹ CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 23.
- ³⁰ *Ibid.*, para. 24.
- ³¹ CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 10.
- ³² *Ibid.*, para. 8.
- ³³ *Ibid.*, para. 11.
- ³⁴ *Ibid.*, para. 12.
- ³⁵ UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 10.
- ³⁶ *Ibid.*, p. 10.
- ³⁷ *Ibid.*, p. 10.
- ³⁸ CCPR/CO/83/GRC, para. 19.
- ³⁹ *Ibid.*, para. 12.
- ⁴⁰ CAT/C/CR/33/2, para. 5 (i).
- ⁴¹ CCPR/CO/83/GRC, para. 13.
- ⁴² Press release of 20 October 2010.
- ⁴³ *Ibid.*
- ⁴⁴ UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 4.
- ⁴⁵ Press release of 20 October 2010.
- ⁴⁶ *Ibid.*
- ⁴⁷ CCPR/CO/83/GRC, para. 11.
- ⁴⁸ UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 7.
- ⁴⁹ *Ibid.*, pp. 7-8.
- ⁵⁰ *Ibid.*, p. 7.
- ⁵¹ *Ibid.*, p. 10.
- ⁵² *Ibid.*, p. 11.
- ⁵³ *Ibid.*, p. 8.
- ⁵⁴ CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 21.
- ⁵⁵ CCPR/CO/83/GRC, para. 10.
- ⁵⁶ CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 22.
- ⁵⁷ E/CN.4/2006/67/Add.3, pp. 2-3.
- ⁵⁸ *Ibid.*, paras. 112, 113 and 119.
- ⁵⁹ A/HRC/4/23/Add.1, paras. 96-104.
- ⁶⁰ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009GRC182, sixth and seventh paragraphs.
- ⁶¹ CCPR/CO/83/GRC, para. 7.
- ⁶² *Ibid.*, para. 16.
- ⁶³ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062010GRC105, first to sixth paragraph.
- ⁶⁴ CAT/C/CR/33/2, para. 5 (e).
- ⁶⁵ *Ibid.*, para. 6 (f).
- ⁶⁶ CAT/C/GRC/CO/4/Add.1, paras.1 to 15.
- ⁶⁷ CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 15.
- ⁶⁸ *Ibid.*, para. 16.

- 69 Ibid., para. 19.
70 Ibid., para. 20.
71 UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 6.
72 Ibid., p. 6.
73 CEDAW/C/GRC/CO/6, paras. 33-34.
74 Ibid., para. 34.
75 CCPR/CO/83/GRC, para. 8.
76 CEDAW/C/GRC/CO/6, paras. 31-32.
77 CCPR/CO/83/GRC, para. 14.
78 CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 14.
79 A/HRC/10/11/Add.3, paras. 11-39, 103 and 104.
80 CCPR/CO/83/GRC, para. 15.
81 A/HRC/4/27/Add.1, paras. 249-250.
82 CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 15.
83 CCPR/CO/83/GRC, para. 20.
84 A/HRC/10/11/Add.3, para. 90.
85 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062010GRC105, twelfth to fourteenth paragraphs.
86 UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 12.
87 Ibid., pp. 11-12.
88 Ibid., p. 11.
89 Ibid., p. 11.
90 Ibid., p. 12.
91 CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 25.
92 Ibid., para. 26.
93 CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 16.
94 CCPR/CO/83/GRC, para. 18.
95 A/HRC/10/11/Add.3 p. 2 and paras. 96-98.
96 A/HRC/7/16/Add.1, paras. 50-51.
97 A/HRC/10/7/Add.1, paras. 45-51.
98 CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 17.
99 CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 27.
100 Ibid., para. 28.
101 A/HRC/10/11/Add.3, p. 2, and paras. 83, 88 and 90.
102 CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 8.
103 A/HRC/10/G/5, pp. 2-7.
104 CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 13.
105 CCPR/CO/83/GRC, para. 9.
106 CEDAW/C/GRC/CO/6, para. 17.
107 Ibid., para. 18.
108 UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 6.
109 Ibid., p. 5.
110 Ibid., p. 4.
111 Ibid., p. 8.
112 Ibid., pp. 8-9.
113 Ibid., p. 9.
114 Ibid., pp. 7-8.
115 Ibid., p. 9.
116 Ibid., p. 9.
117 Ibid., p. 9.
118 Ibid., p. 3.
119 Ibid., p. 2.
120 CCPR/CO/83/GRC, para. 17.
121 Press release of 20 October 2010.
122 Ibid.
123 Ibid.
124 UNHCR submission to the UPR on Greece, pp. 11-12.

- ¹²⁵ Pledges and commitments undertaken by Greece before the Human Rights Council, as contained in the letter dated on 6 April 2006 sent by the Aide-Memoire on the candidature of Greece to the Human Rights Council, available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/greece.pdf>, accessed on 26 November 2010.
- ¹²⁶ CERD/C/GRC/CO/16-19, para. 26.
- ¹²⁷ CERD/C/GRC/CO/16-19/Add.1.
- ¹²⁸ CCPR/CO/83/GRC, para. 22.
- ¹²⁹ A/62/40 (Vol. I), pp. 134-135.
- ¹³⁰ CAT/C/CR/33/2, para. 10.
- ¹³¹ CAT/C/GRC/CO/4/Add.1.
- ¹³² CCPR/C/86/D/1070/2002.
- ¹³³ CCPR/C/93/D/1486/2006.
- ¹³⁴ A/64/40 (Vol. I), p. 143.
- ¹³⁵ UNHCR submission to the UPR on Greece, p. 5.
- ¹³⁶ *Ibid.*, p. 6.
- ¹³⁷ *Ibid.*, p. 5.
- ¹³⁸ *Ibid.*, pp. 8-9.
-